



**COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE**  
**GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE**

**CONSEIL COMMUNAL DU 20 OCTOBRE 2015**  
**GEMEENTERAAD VAN 20 OKTOBER 2015**

REGISTRE  
REGISTER

**Présents**  
**Aanwezig**

Francis Delpérée, *Conseiller communal-Président/Gemeenteraadslid-Voorzitter* ;  
Benoît Cerexhe, *Bourgmestre/Burgemeester* ;  
Serge de Patoul, Damien De Keyser, Pascal Lefèvre, Christophe De Beukelaer, Caroline Persoons,  
Dominique Harmel, Caroline Lhoir, Helmut De Vos, *Échevins/Schepenen* ;  
Willem Draps, Claude Carels, Béatrice de Spirlet, Anne-Charlotte d'Ursel, Vincent Jammaers,  
Françoise de Callatay-Herbiet, Christine Sallé, Priscilla de Bergeyck, Joëlle Raskin, Alexia Bertrand,  
Georges Dallemagne, Aymeric de Lamotte, Tanguy Verheyen, Aurélien de Bauw, Cécile Vainsel,  
Marina Vamvakas, Sophie Liégeois, Claire Renson-Tihon, *Conseillers*  
*communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Anne-Marie Claeys-Matthys, *Présidente du C.P.A.S/Voorzitster van het O.C.M.W* ;  
Florence van Lamsweerde, *Secrétaire communal f.f./d.d. Gemeentesecretaris*.

**Excusés**  
**Verontschuldigd**

Jean-Claude Laes, Philippe van Cranem, Carla Dejonghe, Michel Vandercam, Alexandre Pirson,  
*Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Georges Mathot, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Ouverture de la séance à 20:05  
Opening van de zitting om 20:05

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

20.10.2015/A/0001 **Vote des urgences**

LE CONSEIL décide d'examiner les points suivants ne figurant pas à l'ordre du jour de la présente séance :

Urgence 1 (point 0014) :

CC - Contentieux - Environnement - Permis d'environnement délivrés par l'I.B.G.E. en vue d'exploiter des antennes émettrices avenue Parc de Woluwe 68, 1160 Auderghem - S.A. BELGACOM et S.A. PROXIMUS - Autorisation d'ester en justice - Recours auprès du Collège d'Environnement - Ratification ;

Urgence 2 (point 0021) :

CC - Agenda 21 - Mois de la récup' à Woluwe-Saint-Pierre - Grand concours 2015 - Règlement - Approbation - Exercice 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

## **Dringende zaken**

DE RAAD besluit de hiernavermelde punten die niet voorkomen op de dagorde van deze zitting te onderzoeken :

### Dringende zaak 1 (punt 0014) :

GR - Geschillen - Milieu - Milieuvergunningen afgegeven door de B.I.M. om GSM-antennes te exploiteren Woluweparklaan 68, 1160 Ouderghem - N.V. BELGACOM en N.V. PROXIMUS - Toestemming om in rechte op te treden - Beroep ingediend voor het Milieucollege - Bekrachtiging ;

### Dringende zaak 2 (punt 0021) :

GR - Agenda 21 - Maand van de recuperatie in Sint-Pieters-Woluwe - Grote wedstrijd 2015 - Reglement - Goedkeuring - Dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

---

## 20.10.2015/A/0002 **CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 22.09.2015**

LE CONSEIL,

Considérant que le procès-verbal de la séance précédente a été mis à la disposition des membres du Conseil communal sept jours francs au moins avant la séance de ce jour ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 89, et le règlement d'ordre intérieur du Conseil communal, notamment les articles 22 et 23 ;

DECIDE d'approuver le registre des délibérations de la séance du 22.09.2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

---

## **GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 22.09.2015**

DE RAAD,

Overwegende dat het proces-verbaal van de vorige zitting ter inzage van de Gemeenteraadsleden werd gelegd ten minste zeven vrije dagen voor de zitting van heden ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 89, en het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad, met name de artikels 22 en 23 ;

BESLUIT het register der beraadslagingen van de zitting van 22.09.2015 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

---

20.10.2015/A/0003 **CC - Police - Extension du système de vidéosurveillance - Marché de travaux - Désignation de la commune de Woluwe-Saint-Lambert pour intervenir au nom de la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Exercice 2015**

LE CONSEIL,

Considérant la volonté des autorités de la Zone de Police 5343 Montgomery et des autorités communales de ladite Zone de procéder par voie de marché public à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery au cours de l'année 2015 ;

Considérant que les communes d'Etterbeek, de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Pierre sont concernées par ce marché ; que la commune de Woluwe-Saint-Pierre est plus particulièrement concernée par la fourniture, l'installation et la connexion de 3 caméras pour un montant estimé à 75.000,00 EUR, T.V.A. comprise ;

Vu la délibération du Conseil communal du 26.05.2015 décidant de désigner, en application de l'article 38 de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, la Zone de Police 5343 Montgomery pour intervenir au nom de la commune de Woluwe-Saint-Pierre en qualité de pouvoir adjudicateur dans le cadre de l'organisation, de l'exécution, de l'engagement et de l'attribution du marché n° 2015.108/A//2015.E075.01/SEC.GM-PS relatif à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery au cours de l'année 2015 ;

Considérant que la Zone de Police 5343 Montgomery n'est plus en mesure d'assurer la passation dudit marché ;

Considérant que la commune de Woluwe-Saint-Lambert s'est proposée pour assurer la passation dudit marché ;

Considérant qu'il est économiquement, administrativement et pratiquement plus intéressant de passer conjointement ce marché avec la commune de Woluwe-Saint-Lambert et de lui en confier la maîtrise de l'ouvrage ;

Considérant qu'il convient dès lors de désigner la commune de Woluwe-Saint-Lambert en lieu et place de la Zone de Police 5343 Montgomery désignée initialement par délibération du Conseil communal du 26.05.2015 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 38 aux termes duquel "En cas de marché conjoint pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents et, le cas échéant, de personnes de droit privé, les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif en qualité de pouvoir adjudicateur. Les conditions du marché pouvant prévoir un paiement séparé pour chacune de ces personnes" ;

Considérant que ce marché devrait faire l'objet d'une procédure négociée avec publicité ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à raison de 75.000,00 EUR à l'article 3300/744-51 (travail 075) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 (MB. 02-2015) de la commune de Woluwe-Saint-Pierre sous réserve de leur approbation par l'autorité de tutelle ;

DECIDE sous réserve d'approbation par l'autorité de tutelle des crédits nécessaires

inscrits à cet effet à l'article 3300/744-51 (travail 075) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 (MB. 02-2015), de désigner, en application de l'article 38 de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, la commune de Woluwe-Saint-Lambert pour intervenir au nom de la commune de Woluwe-Saint-Pierre en qualité de pouvoir adjudicateur dans le cadre de l'organisation, de l'exécution, de l'engagement et de l'attribution du marché n° 2015.108/A//2015.E075.01/SEC.GM-PS relatif à l'extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery au cours de l'année 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Politie - Uitbreiding van het videobewakingssysteem - Opdracht voor werken - Aanduiding van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe om in naam van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe op te treden - Dienstjaar 2015**

DE RAAD,

Overwegende dat het de wil is van de autoriteiten van de Politiezone 5343 Montgomery en van de gemeentelijke overheden van deze Zone om aan de hand van een overheidsopdracht het videobewakingssysteem in de Politiezone 5343 Montgomery uit te breiden in de loop van het jaar 2015 ;

Overwegende dat deze opdracht betrekking heeft op de gemeenten Etterbeek, Sint-Lambrechts-Woluwe en Sint-Pieters-Woluwe ; dat wat de gemeente Sint-Pieters-Woluwe betreft het gaat over de levering, de installatie en de aansluiting van 3 camera's ten bedrage van 75.000,00 EUR, B.T.W. inbegrepen ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26.05.2015 waarbij besloten wordt, in toepassing van het artikel 38 van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, de Politiezone 5343 Montgomery aan te duiden om in naam van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe op te treden als aanbestedende overheid in het kader van de organisatie, de uitvoering, de vastlegging en de gunning van de opdracht nr. 2015.108/A//2015.E075.01/SEC.GM-PS betreffende de uitbreiding van het videobewakingssysteem in de Politiezone 5343 Montgomery in de loop van het jaar 2015 ;

Overwegende dat de Politiezone 5343 Montgomery niet meer in staat is om de uitvoering van voornoemde opdracht te verzekeren ;

Overwegende dat de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe zich aangeboden heeft om de uitvoering van voornoemde opdracht te verzekeren ;

Overwegende dat het economisch, administratief en praktisch gezien interessanter is om deze opdracht samen met de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe te plaatsen en haar te belasten met het bouwheerschap ;

Overwegende dat het bijgevolg geschikt is om de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe aan te duiden rechtens de Politiezone 5343 Montgomery die oorspronkelijk werd aangesteld door beraadslaging van de Gemeenteraad van 26.05.2015 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name het artikel 38 dat bepaalt dat "In geval van een samengevoegde opdracht voor rekening van verschillende aanbestedende overheden en in voorkomend geval van privaatrechtelijke

personen, duiden de betrokken personen de overheid of entiteit aan die in hun naam in de hoedanigheid van aanbestedende overheid zal optreden. De voorwaarden van de opdracht kunnen voorzien in een afzonderlijke betaling voor elk van die personen” ;  
Overwegende dat deze opdracht gegund zal worden via een onderhandelingsprocedure met bekendmaking ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn naar rato van 75.000,00 EUR op het artikel 3300/744-51 (werk 075) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 (BW.02-2015) van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid ;

BESLUIT onder voorbehoud van goedkeuring door de toezichthoudende overheid van de nodige kredieten daartoe ingeschreven door de Gemeenteraad op artikel 3300/744-51 (werk 075) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 (BW.02-2015), om, in toepassing van het artikel 38 van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe aan te duiden in naam van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe op te treden als aanbestedende overheid in het kader van de organisatie, de uitvoering, de vastlegging en de gunning van de opdracht nr. 2015.108/A//2015.E075.01/SEC.GM-PS betreffende de uitbreiding van het videobewakingssysteem in de Politiezone 5343 Montgomery in de loop van het jaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## Service juridique - Juridische dienst

20.10.2015/A/0004 **CC - Police administrative - Convention relative à la Gestion Négociée de l'Espace Public (G.N.E.P) lors d'événements supra-zonaux en Région de Bruxelles-Capitale - Approbation**

LE CONSEIL,

Vu la convention POP/04/020 du 26.01.2004 conclue par les 19 Bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale relative au maintien et au rétablissement de l'ordre public en matière d'évènements suprazonaux ;

Considérant le caractère particulièrement violent de la manifestation nationale du 06.11.2014 contre l'accord du gouvernement fédéral, faisant 9 blessés parmi les effectifs de la Zone de Police Montgomery ;

Considérant le groupe de travail regroupant, entre autres, les chefs de Corps, les directeurs opérations des Zones de Police et l'Ecole Nationale des Officiers qui a examiné en détails les préparatifs et le déroulement du service d'ordre officiant lors de ladite manifestation ;

Considérant la série de recommandations relatives à la préparation d'un service d'ordre, à son entraînement, au matériel dont il doit être équipé, à sa conduite et à sa capacité en termes d'effectifs émises par le ledit groupe de travail ;

Considérant la validation de ces recommandations par la Conférence des Bourgmestres

en sa réunion du 03.12.2014 ;

Considérant la demande des Chefs de corps d'approuver le Protocole 19 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117, 134 et 135 ;

Vu l'article 7/1 - 1° de la loi sur la fonction de police du 05.08.1992 ;

DECIDE d'approuver la convention relative à la Gestion Négociée de l'Espace Public (G.N.E.P) lors d'événements supra-zonaux en région de Bruxelles-Capitale ci-annexée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Bestuurlijke politie - Conventie betreffende het Genegotieerd Beheer van de Openbare Ruimte (G.B.P.R.) bij suprazonale evenementen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring**

DE RAAD,

Gelet op de conventie POP/04/020 van 26.01.2004 gesloten door de 19 Burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de ordehandhaving en het herstel van de openbare orde inzake suprazonale evenementen ;

Overwegende het uiterst gewelddadige karakter van de nationale betoging van 06.11.2014 tegen het akkoord van de federale regering, met 9 gewonden onder de manschappen van de Politiezone Montgomery ;

Overwegende de werkgroep die onder meer de Korpschefs, de operationele directeurs van de Politiezones en de Nationale Officierenschool verenigt, die de voorbereiding en het verloop van de ordedienst van dienst tijdens de genoemde betoging in detail onderzocht hebben ;

Overwegende de reeks aanbevelingen betreffende de voorbereiding van een ordedienst, de training, het nodige materieel, zijn houding, zijn capaciteit in termen van manschappen door genoemde werkgroep uitgebracht ;

Overwegende de validering van deze aanbevelingen door de Conferentie van Burgemeesters in zitting van 03.12.2014 ;

Overwegende de vraag van de Korpschefs om het Protocol 19 goed te keuren ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, met name de artikels 117, 134 en 135 ;

Gelet op artikel 7/1 - 1° van de wet op de functie van de politie van 05.08.1992 ;

BESLUIT de hierbijgevoegde conventie betreffende het Genegotieerd Beheer van de Openbare Ruimte (G.B.P.R.) bij suprazonale evenementen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

**Politique RH - HR-Beleid**

20.10.2015/A/0005 **CC - Convention relative au règlement d'inscription à titre gratuit à la formation "Conseiller en Espace Public" destinée au personnel communal non-enseignant -**

## **Adhésion**

LE CONSEIL,

Vu le courriel du 03.09.2015 par lequel l'A.S.B.L. ECOLE REGIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE (E.R.A.P.) demande l'adhésion de la commune à la convention permettant de bénéficier de la gratuité de la formation "Conseiller en Espace Public" destinée aux membres du personnel communal non-enseignant ;

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la commune de signer la convention proposée aux fins de bénéficier de la gratuité de la formation "Conseiller en Espace Public" destinée aux membres du personnel communal non-enseignant ;

DECIDE d'adhérer à la convention à intervenir entre l'A.S.B.L. ECOLE REGIONALE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE (E.R.A.P.) et la commune de Woluwe-Saint-Pierre permettant de bénéficier de la gratuité de la formation "Conseiller en Espace Public" destinée aux membres du personnel communal non-enseignant.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

### **GR - Overeenkomst betreffende het inschrijvingsreglement tot kosteloze deelname aan de opleiding "Adviseur Publieke Ruimte" bestemd voor het niet-onderwijzend gemeentepersoneel**

DE RAAD,

Gelet op de e-mail van 03.09.2015 waarbij de V.Z.W. GEWESTELIJKE SCHOOL VOOR OPENBAAR BESTUUR (G.S.O.B.) de toetreding van de gemeente vraagt tot de overeenkomst om van de kosteloze opleiding "Adviseur Publieke Ruimte", bestemd voor het niet-onderwijzend gemeentepersoneel, te kunnen genieten ;

Overwegende dat het in het belang van de gemeente is om de voorgestelde overeenkomst te ondertekenen om van de kosteloze opleiding "Adviseur Publieke Ruimte", bestemd voor het niet-onderwijzend gemeentepersoneel, te kunnen genieten ;

BESLUIT zijn akkoord te verlenen met betrekking tot de te sluiten overeenkomst tussen de V.Z.W. GEWESTELIJKE SCHOOL VOOR OPENBAAR BESTUUR (G.S.O.B.) en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe om van de kosteloze opleiding "Adviseur Publieke Ruimte" bestemd voor het niet-onderwijzend gemeentepersoneel, te kunnen genieten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## **Enseignement francophone - Enseignement néerlandophone - Franstalig onderwijs - Nederlandstalig onderwijs**

20.10.2015/A/0006 **CC - Enseignement maternel francophone - Ecole maternelle de Joli-Bois - Fermeture d'un emploi subventionné**

LE CONSEIL,

Vu le décret de la Communauté française du 13.07.1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, notamment l'article 42 ;

Considérant que les élèves fréquentant au 01.10.2015 l'enseignement maternel francophone à l'école maternelle de Joli-Bois réunissent les conditions pour que leur inscription soit effective ;

Considérant dès lors qu'au sein de l'école susmentionnée, le nombre d'élèves au 01.10.2015 déterminant l'encadrement s'élève à 193 et génère ainsi un nombre d'emplois s'élevant à 9 unités ;

Considérant qu'en date du 01.09.2015 le nombre d'emplois subventionnés est de 9,5 unités ;

DECIDE de fermer au 01.10.2015 0,5 emploi dans la fonction d'institutrice maternelle dans l'enseignement maternel francophone à l'école maternelle de Joli-Bois et de fixer ainsi le nouvel encadrement à 9 emplois subventionnés.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Franstalig kleuteronderwijs - Kleuterschool van Mooi-Bos - Sluiting van een gesubsidieerde betrekking**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

20.10.2015/A/0007 **CC - Enseignement fondamental francophone - Ecole fondamentale du Chant d'Oiseau - Section maternelle - Fermeture d'un emploi subventionné**

LE CONSEIL,

Vu le décret de la Communauté française du 13.07.1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, notamment l'article 42 ;

Considérant que les élèves fréquentant au 01.10.2015 l'enseignement fondamental francophone à l'école fondamentale du Chant d'Oiseau - section maternelle - réunissent les conditions pour que leur inscription soit effective ;

Considérant dès lors qu'au sein de l'école susmentionnée, le nombre d'élèves au 01.10.2015 déterminant l'encadrement s'élève à 202 et génère ainsi un nombre d'emplois s'élevant à 9,5 unités ;

Considérant qu'en date du 01.09.2015 le nombre d'emplois subventionnés est de 10 unités ;

DECIDE de fermer au 01.10.2015 0,5 emploi dans la fonction d'institutrice maternelle dans l'enseignement fondamental francophone à l'école fondamentale du Chant d'Oiseau - section maternelle - et de fixer ainsi le nouvel encadrement à 9,5 emplois subventionnés.

Le Conseil approuve le projet de délibération.



26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Franstalig basisonderwijs - Basisschool van Vogelzang - Kleuterafdeling - Sluiting van een gesubsidieerde betrekking**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

**20.10.2015/A/0008 CC - Enseignement fondamental francophone - Ecole fondamentale de Stockel - Section maternelle - Fermeture d'un emploi subventionné**

LE CONSEIL,

Vu le décret de la Communauté française du 13.07.1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, notamment l'article 42 ;

Considérant que les élèves fréquentant au 01.10.2015 l'enseignement fondamental francophone à l'école fondamentale de Stockel - section maternelle - réunissent les conditions pour que leur inscription soit effective ;

Considérant dès lors qu'au sein de l'école susmentionnée, le nombre d'élèves au 01.10.2015 déterminant l'encadrement s'élève à 206 et génère ainsi un nombre d'emplois s'élevant à 9,5 unités ;

Considérant qu'en date du 01.09.2015 le nombre d'emplois subventionnés est de 10 unités ;

DECIDE de fermer au 01.10.2015 0,5 emploi dans la fonction d'institutrice maternelle dans l'enseignement fondamental francophone à l'école fondamentale de Stockel - section maternelle - et de fixer ainsi le nouvel encadrement à 9,5 emplois subventionnés.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Franstalig basisonderwijs - Basisschool van Stokkel - Kleuterafdeling - Sluiting van een gesubsidieerde betrekking**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

**20.10.2015/A/0009 CC - Enseignement secondaire artistique à horaire réduit francophone - Académie de musique - Désignation à titre temporaire à la fonction de sélection de sous-directeur - Arrêt du profil de la fonction - Lancement de l'appel aux candidats**

LE CONSEIL,

Vu le décret du 06.06.1994 de la Communauté française fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné, notamment le chapitre 4 ;

Vu l'arrêté du 21.12.2012 du Gouvernement de la Communauté française donnant force obligatoire à la décision de la Commission paritaire centrale de l'enseignement officiel subventionné du 25.10.2012 relative à l'appel à candidatures pour la nomination à titre définitif ou pour la désignation à titre temporaire dans un emploi définitivement vacant ou temporairement vacant pour une durée de plus de quinze semaines dans une fonction de sélection de proviseur ou sous-directeur, de chef d'atelier et de coordonnateur CEFA ;

Vu la délibération du Conseil communal du 30.06.2015 décidant d'admettre au 01.09.2015 au stage à la fonction de promotion de directrice dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit francophone à l'académie des Arts dans un emploi vacant Mme Marie-Claude BUFFENOIR, sous-directrice dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit francophone à l'Académie de Musique ;

Considérant, en conséquence, qu'un emploi temporairement vacant dans la fonction de sous-directeur dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit francophone à l'Académie de Musique située avenue Charles Thielemans 28-30 est à pourvoir depuis le 01.09.2015 ;

Vu la consultation de la commission paritaire locale en date du 19.10.2015 sur le profil de la fonction de sous-directeur à pourvoir et les modalités pratiques de l'appel à candidature ;

DECIDE, après avoir consulté la commission paritaire locale en date du 19.10.2015 sur le profil de la fonction de sous-directeur à pourvoir et les modalités pratiques de l'appel à candidature :

1. d'arrêter, comme suit, le profil de la fonction de sous-directeur à pourvoir :  
Sous l'autorité du Pouvoir communal :  
Le sous-directeur est l'adjoint du chef d'établissement. Il agit avec l'accord et sous l'autorité de celui-ci.

#### **Mission générale :**

- Le sous-directeur contribue à l'organisation générale de l'établissement dans le respect des décrets et arrêtés régissant l'ESADR.
- Il a pour mission de seconder le chef d'établissement dans les missions qui sont assignées à ce dernier par les articles 3 à 11 du Décret du 2 février 2007 fixant le Statut des Directeurs.
- Il aide le chef d'établissement à mettre en œuvre au sein de l'établissement, le projet éducatif et pédagogique du Pouvoir Organisateur et le projet pédagogique de l'établissement.
- Il applique les stratégies mises en place par le chef d'établissement et est responsable des tâches qui lui sont personnellement déléguées par la lettre de mission : gestion des instruments (inventaire, location et assurance), gestion des listes d'attente, convocation des jurys, PV d'examen, encodage Académia, suivi du dossier des élèves, ....

#### **Axe relationnel, le sous-directeur sera capable :**

- d'assister le directeur dans l'organisation et la gestion du travail avec l'équipe pédagogique ;
- d'être disponible, d'avoir une écoute active et de créer un climat relationnel fondé sur la confiance et le respect des personnes ;
- d'assurer la communication et un dialogue constructif avec les différents partenaires (élèves, parents, professeurs, surveillants-éducateurs, Pouvoir Organisateur, Administration, ...)
- de gérer les conflits, d'agir avec tact, discrétion et équité ;
- de prendre de décisions et de les assumer ;
- de participer à l'intégration de tous les élèves ;
- d'apporter toutes les informations nécessaires à l'intégration des nouveaux membres du personnel ;
- d'encourager les formations continuées et de veiller à développer sa formation personnelle.

**Axe administratif et financier : le sous-directeur sera capable :**

- de veiller à la bonne gestion des dossiers des étudiants, de contrôler les présences et les documents de la FWB relatifs aux comptages et statistiques des élèves ;
- d'aider les membres du secrétariat dans l'accomplissement de leurs tâches administratives ;
- de remplacer le chef d'établissement pendant son absence ;
- de rechercher des conseils et des informations en cas de nécessité ;
- d'identifier les besoins et d'établir les priorités (budget).

**Axe pédagogique et éducatif, le sous-directeur sera capable :**

- d'assister le directeur dans la gestion de l'établissement sur le plan pédagogique ;
- de veiller au bon déroulement du processus de formation et à l'encadrement des élèves ;
- de veiller à leur bonne orientation et les amener à acquérir des compétences qui les rendent aptes à apprendre et à devenir des citoyens responsables et autonomes ;
- d'être à l'écoute des élèves, d'appliquer le règlement d'ordre intérieur et le règlement des études de façon humaine et cohérente, d'impliquer les élèves et les membres de l'équipe pédagogique dans la vie de l'établissement ;
- de participer aux visites de classes, évaluations et conseil de classes.

Des connaissances dans la gestion pédagogique des domaines Musique, Danse et Arts de la Parole sont souhaitées.

2. de lancer l'appel à candidatures pour l'admission au stage dans une fonction de directeur dans l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit francophone à l'Académie de Musique suivant la décision de la commission paritaire centrale de l'enseignement officiel subventionné du 25.10.2012.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Franstalig deeltijds secundair kunstonderwijs - Muziekacademie - Tijdelijke aanstelling tot de selectiefunctie van onderdirecteur - Vaststelling van het functieprofiel - Oproep tot kandidaten**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## **Marchés publics - Overheidsopdrachten**

20.10.2015/A/0010 **CC - Parc de Woluwe - Egouttage - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Demande de subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale (Direction des Monuments et Sites) - Financement - Exercice 2015**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 alinéa 1 et 234 alinéa 1 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 2, 1<sup>o</sup>, d) ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, notamment l'article 2, § 1, 3<sup>o</sup> ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de procéder aux travaux d'égouttage au parc de Woluwe au cours de l'année 2015 ;

Vu, dans le cadre du marché y relatif n° 2015.174/A//2015.E048.01/MP.CL-XV, le cahier spécial des charges, les plans, le métré et le devis estimatif d'un montant de 206.460,00 EUR, hors T.V.A., soit 249.816,60 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 7640/731-60 (travail 048) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2015 ;

DECIDE :

1. de choisir, comme mode de passation du marché n° 2015.174/A//2015.E048.01/MP.CL-XV de l'exercice 2015 relatif aux travaux d'égouttage au parc de Woluwe, la procédure négociée directe avec publicité en application de l'article 26, § 2, 1<sup>o</sup>, d) de la loi du 15.06.2006, telle que

- modifiée ;
2. d'approuver, dans le cadre dudit marché, le cahier spécial des charges, les plans, le métré et le devis estimatif d'un montant de 206.460,00 EUR, hors T.V.A., soit 249.816,60 EUR, T.V.A. de 21 % comprise ;
  3. de solliciter les subsides de la Région de Bruxelles-Capitale (Direction des Monuments et des Sites) ;
  4. de financer la dépense au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires FRE-F.060 et au moyen de subsides à obtenir de la Région de Bruxelles-Capitale (Direction des Monuments et des Sites).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Woluwepark - Rioleringswerken - Opdracht voor werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aanvraag tot toelagen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Directie Monumenten en Landschappen) - Financiering - Dienstjaar 2015**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikels 117 alinea 1 en 234 alinea 1 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 2, 1<sup>o</sup>, d) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, met name artikel 2, § 1, 3<sup>o</sup> ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot rioleringswerken in het Woluwepark in de loop van het jaar 2015 ;

Gelet, in het kader van desbetreffende opdracht nr. 2015.174/A//2015.E048.01/MP.CL-XV, op het bestek, de plannen, de opmeting en de raming ten bedrage van 206.460,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 249.816,60 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op het artikel 7640/731-60 (werk 048) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 ;

BESLUIT :

1. als gunningswijze van de opdracht nr. 2015.174/A//2015.E048.01/MP.CL-XV van het dienstjaar 2015 betreffende rioleringswerken in het Woluwepark, de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking te kiezen in toepassing van het artikel 26, § 2, 1<sup>o</sup>, d) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd ;
2. in het kader van deze opdracht, het bestek, de plannen, de opmeting en de raming goed te keuren, raming ten bedrage van 206.460,00 EUR, B.T.W. exclusief, hetzij 249.816,60 EUR, B.T.W. van 21 % inbegrepen ;

3. de toelagen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ("Directie Monumenten en Landschappen") aan te vragen ;
4. de uitgave te financieren door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen BRF-F.060 en door middel van toelagen te verkrijgen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ("Directie Monumenten en Landschappen").

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## Secrétariat - Secretariaat

20.10.2015/A/0011 **CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publicité - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2015**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment l'article 234 alinéa 3 ;

Vu la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26, § 1, 1<sup>o</sup>, a) ;

Vu l'arrêté royal du 15.07.2011, tel que modifié, relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14.01.2013, tel que modifié, établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Vu l'obligation pour le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre au Conseil communal pour information ses délibérations prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix du mode de passation et fixation des conditions des marchés passés par voie de procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1<sup>o</sup>, a) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 85.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

PREND CONNAISSANCE des délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins, dont liste établie en annexe, prises en application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale, telle que modifiée, et portant choix du mode de passation et fixation des conditions du marché défini ci-après et passé par voie de procédure négociée sans publicité en application de l'article 26, § 1, 1<sup>o</sup>, a) de la loi du 15.06.2006, telle que modifiée, en raison d'un devis estimatif inférieur ou égal à 85.000,00 EUR, hors T.V.A. ;

DECIDE de financer les dépenses relatives auxdits marchés soit au moyen de fonds propres à prélever sur Fonds de Réserves Extraordinaires, soit au moyen d'emprunts à

conclure auprès d'un organisme financier, soit au moyen de subsides à percevoir du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ou autres.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Opdrachten van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2015**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikel 234 alinea 3 ;

Gelet op de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, met name artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup>, a) ;

Gelet op het koninklijk besluit van 15.07.2011, zoals gewijzigd, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14.01.2013, zoals gewijzigd, tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de verplichting voor het College van Burgemeester en Schepenen zijn beraadslagingen aan de Gemeenteraad ter informatie voor te leggen, beraadslagingen genomen in toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdrachten toegekend via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup>, a) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 85.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

NEEMT KENNIS van de beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen, waarvan lijst in bijlage, genomen in toepassing van het artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet en houdende keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de hierna bepaalde opdracht, toegekend via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking in toepassing van artikel 26, § 1, 1<sup>o</sup>, a) van de wet van 15.06.2006, zoals gewijzigd, omwille van een raming kleiner dan of gelijk aan 85.000,00 EUR, B.T.W. exclusief ;

BESLUIT de uitgaven van de desbetreffende opdrachten te financieren hetzij door middel van eigen fondsen af te houden van Buitengewone Reservefondsen, hetzij door middel van leningen aan te gaan bij een financiële instelling, hetzij door middel van subsidies te verkrijgen bij het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of andere.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## Urbanisme - Stedenbouw

### 20.10.2015/A/0012 **CC - Urbanisme - Plan Particulier d'Affectation du Sol n° XII/9 approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 04.10.1990 - Adoption définitive de la modification**

LE CONSEIL,

Vu le Plan Particulier d'Affectation du Sol (P.P.A.S.) n° XII/9 approuvé par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 04.10.1990 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales ;

Vu le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (Co.B.A.T.) modifié par l'ordonnance du 14.05.2009 modifiant l'ordonnance du 13.05.2004 portant ratification du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 43 à 52 ;

Vu le Plan Régional d'Affectation du Sol (P.R.A.S.), adopté par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 03.05.2001 ;

Vu le Règlement Régional d'Urbanisme (R.R.U.), adopté par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 21.11.2006 ;

Vu la délibération du Conseil Communal du 28.04.2015 chargeant le Collège des Bourgmestre et Echevins de soumettre le projet de modification de Plan Particulier d'Affectation du Sol n° XII/9 "Stockel Square" à enquête publique accompagné du rapport sur les incidences environnementales, conformément à l'article 48 modifié du Co.B.A.T. ;

Considérant que l'enquête publique s'est tenue du 15.05.2015 au 14.06.2015 ;

Vu le PV de clôture d'enquête du 24.06.2015 ;

Vu les 4 réclamations et observations ;

Vu l'avis favorable conditionnel de la Commission de Concertation du 25.06.2015 ;

Vu les conditions sollicitées par la Commission de Concertation, à savoir :

- de tenir compte des avis rendus par les cinq instances consultées ;
- d'adapter, si nécessaire, le plan d'expropriation (ultérieurement lors de son instruction) ;
- de permettre le local vélo dévolu aux espaces commerciaux au rez-de-chaussée ;
- de permettre une largeur de porte de garage adaptée pour les zones de livraison ;
- de permettre l'allongement de la zone de manœuvre pour les camions de livraison ;
- de modifier la zone de tunnel afin d'éviter le goulot d'étranglement ;
- en zone 3, de permettre une hauteur de niveau de 3,50 m lorsque l'affectation finale le nécessite ;
- de permettre les descentes de charge de la zone 7 ainsi que des terrasses



couvertes ;

- de modifier les gabarits des numéros 2 à 12 de l'avenue de Hinnisdael à 4 L ;
- de permettre une couverture partielle de la place piétonne par des éléments translucides afin de permettre l'éclairage de la galerie commerçante ;
- d'ajouter sur le plan les sorties piétonnes des parkings sur la place piétonne et avenue d'Hinnisdael ;

Vu l'article 50 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;

Considérant que ces modifications portent essentiellement sur des aménagements propres au périmètre du P.P.A.S., ne portant pas incidences notables sur l'environnement et que dès lors elles ne nécessitent pas de nouvelle enquête publique ;

Considérant que les conditions sollicitées par la Commission de Concertation ont été intégrées aux plans et prescriptions littérales du projet de Plan Particulier d'Affectation du Sol n° XII/10, à l'exception de l'une des recommandations du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que ces modifications, à l'exception de celle concernant les gabarits de l'avenue de Hinnisdael prévoient des aménagements visant à améliorer et faciliter la mise en œuvre du P.P.A.S., qu'elles n'ont dès lors pas d'incidences complémentaires réelles ;

Considérant que la modification des gabarits des numéros 2 à 12 de l'avenue de Hinnisdael à 4 L prévoit une diminution du gabarit initialement prévu afin de s'aligner aux immeubles situés en face tout en gardant un gabarit 5 L permettant un signal sur l'angle ;

Considérant que cette modification a une incidence bénéfique sur l'environnement par la réduction du gabarit ;

Vu l'avis du Collège de l'Environnement souhaitant notamment que la zone de livraison se fasse plutôt rue de l'Eglise, au niveau de l'ancien dépôt de bus ;

Considérant que la commune désire, dans un souci urbanistique de bon aménagement des lieux et de sécurité publique, supprimer cette zone de voirie (ancien dépôt de bus) en refermant le front bâti à cet endroit ;

Considérant que la configuration de la rue de l'Eglise et la fermeture de son front bâti ne permettent pas l'aménagement d'une zone de livraison munie de quais de déchargement et d'une zone de manœuvre telle que nécessaire au bon fonctionnement du centre commercial ;

Vu l'article 42 du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;

Considérant le caractère dérogatoire de la prescription du projet de P.P.A.S. relative à la zone de galerie commerçante, le dossier administratif est complété d'un rapport justificatif démontrant le bien-fondé de la dérogation au regard des conditions prévues par l'article 42 du Co.B.A.T. précité ;

Vu l'avis de la Commission Régionale de Développement du 18.09.2015 sur la dérogation au P.P.A.S. concernant l'extension en zone mixte, de la galerie commerçante existante, au-delà des limites de superficies autorisées ;

Considérant que la Commission Régionale de Développement n'émet pas d'objection quant à la dérogation demandée, compte tenu qu'elle répond aux exigences de l'article 42 du Co.B.A.T., à savoir :

1. que le projet de P.P.A.S. ne porte pas atteinte aux données essentielles du P.R.A.S., en ce que l'affectation principale des zones mixtes est le logement, et que le projet de P.P.A.S. confirme cette affectation en prévoyant du logement au-dessus de l'extension de la galerie commerçante. La mixité de l'îlot en sera confortée.
2. que le projet de P.P.A.S. répond à des besoins économiques, sociaux, culturels, ou d'environnement qui n'existaient pas au moment où le P.R.A.S. a été adopté, en ce que les tendances démographiques d'une augmentation de la population d'ici 2020 font que la Commune de Woluwe-Saint-Pierre pourrait connaître un accroissement de sa population qui nécessite une augmentation de l'offre en logement, notamment en termes d'accueil des personnes âgées, mais aussi des commerces et équipements. Ce réaménagement permettra de redonner un nouveau souffle à la galerie commerciale existante (dont l'occupation actuelle est très stable dans le temps) et de générer des synergies avec les autres linéaires commerciaux alentours. Le projet, par ailleurs, permettra d'assurer de meilleures liaisons de et vers la galerie commerçante depuis les rues adjacentes et la place Dumon et au travers de cheminements piétons intérieurs.
3. que l'affectation nouvelle du projet de P.P.A.S. répond aux possibilités d'aménagement existantes de fait, en ce que l'extension de la galerie se fait sur une surface de parking à ciel ouvert. L'aménagement proposé contribuera à la structuration de cet espace et à sa meilleure intégration dans le tissu urbain.

Considérant que par la modification du P.P.A.S., la commune souhaite procéder à un projet de réaménagement des lieux pour redynamiser l'îlot du Stockel Square et ce par un agencement d'espaces publics de qualité et par une fermeture du front bâti de la rue de l'Eglise ; par une création de logements et d'une maison de repos dans une démarche intergénérationnelle vu la présence d'une école et d'une crèche au sein de l'îlot ; par une amélioration de l'offre commerciale et de parkings dans le quartier commerçant de Stockel et stimuler ainsi la qualité économique et commerciale du quartier de Stockel face à la concurrence de pôles commerciaux voisins ;

Considérant que rien ne s'oppose à la poursuite de la procédure de modification ;

DECIDE :

1. d'adopter définitivement la modification du Plan Particulier d'Affectation du Sol n° XII/9 ;
2. de soumettre cette modification à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale conformément au Co.B.A.T ;
3. de dénommer le plan n° XII/9 modifié n° XII/10.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 18 votes positifs, 8 abstentions.

*Abstentions : Willem Draps, Claude Carels, Anne-Charlotte d'Ursel, Christine Sallé, Aymeric de Lamotte, Tanguy Verheyen, Aurélien de Bauw, Sophie Liégeois.*

---

**GR - Stedenbouw - Bijzonder Bestemmingsplan nr. XII/9 goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 04.10.1990 - Definitieve**

## **goedkeuring van de wijziging**

DE RAAD,

Gelet op de Bijzonder Bestemmingsplan (B.B.P.) nr. XII/9, goedgekeurd bij besluit van 04.10.1990 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale et gewestelijke bepalingen ;

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (B.W.R.O.) gewijzigd bij ordonnantie van 14.05.2009 die de ordonnantie van 13.05.2004 wijzigt houdende ratificatie van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, met name de artikels 43 tot 52 ;

Gelet op het Gewestelijk Bestemmingsplan goedgekeurd bij besluit van 03.05.2001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Gelet op de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (G.S.V.) goedgekeurd bij besluit van 21.11.2006 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 28.04.2015 waarbij het College van Burgemeester en Schepenen gelast wordt het ontwerp van het Bijzonder Bestemmingsplan nr. XII/9 "Stokkel Square" te onderwerpen aan een openbaar onderzoek samen met het milieueffectenverslag, overeenkomstig het gewijzigd artikel 48 van het B.W.R.O. ;

Overwegende dat het openbaar onderzoek werd gehouden van 15.05.2015 tot en met 14.06.2015 ;

Gelet op het proces-verbaal van sluiting van openbaar onderzoek van 24.06.2015 ;

Gelet op de 4 klachten en opmerkingen ;

Gelet op het voorwaardelijk gunstig advies van de overlegcommissie van 25.06.2015 ;

Gelet op, door de overlegcommissie gevraagde voorwaarden, met name :

- het in acht nemen van het afgeleverd advies door de 5 geraadpleegde instanties ;
- het toepassen, indien nodig, van het onteigeningsplan (later tijdens het bevelschrift) ;
- een fietslokaal voorbehouden aan de handelsruimtes op de gelijkvloerse verdieping toe te laten ;
- een aangepaste garagepoortbreedte voor de leveringszones toe te laten ;
- de verlenging van de manoeuvreerzone voor de vrachtwagens die komen leveren toe te laten ;
- wijzigen van de tunnel zone opdat een verkeersknelpunt vermeden wordt;
- in zone 3 een hoogtepeil van 3,50 m toe te laten indien de uiteindelijke bestemming het vereist ;
- de neerwaartse verplaatsing van lasten toe te laten in zone 7 evenals de overdekte terrassen;
- het wijzigen van de bouwprofielen van de huisnummers 2 tot 12 van het Hinnisdaellaan tot 4 L toe te laten ;

- het vervangen van de gedeeltelijke bedekking van het voetgangersplein door een doorschijnende bekleding om daglicht toe te laten in de handelsgalerij ;
- de voetgangersuitgangen van de parkings op het voetgangersplein van de Hinnisdaellaan op de plannen aan te duiden ;

Gelet op het artikel 50 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening ;

Overwegende dat de wijzigingen hoofdzakelijk betrekking hebben op de inrichting eigen aan de directe omgeving van het B.B.P., zonder noemenswaardig effect op het milieu, wat dus geen nieuw openbaar onderzoek vereist ;

Overwegende dat de door de overlegcommissie gevraagde voorwaarden opgenomen werden in de plannen en de schriftelijke voorschriften van het ontwerp van Bijzonder Bestemmingsplan nr. XII/10, met uitzondering van een van de aanbevelingen van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Overwegende dat deze wijzigingen, met uitzondering van deze betreffende de afmetingen van de Hinnisdaellaan, aanpassingen voorzien om het implementeren van de B.B.P. te verbeteren en te vergemakkelijken, en dat deze dus eigenlijk geen echte verdere impact hebben;

Overwegende dat de wijziging van de bouwprofielen van de huisnummers 2 tot 12 van het Hinnisdaellaan van 4 L aanvankelijk een vermindering van de bouwprofielen voorzag, om zich af te stemmen op de gebouwen gelegen aan de overkant, met behoud van een 5 L bouwprofiel dat een teken op de hoek toelaat ;

Overwegende dat deze wijziging een positief effect heeft op de omgeving door de vermindering van de bouwprofielen ;

Gelet op het advies van het College van het Milieu, met de wens dat de leveringszone bij voorkeur langs de Kerkstraat zou gebeuren, ter hoogte van de oude stelplaats voor bussen ;

Overwegende dat de gemeente, vanuit het oogmerk van een goede stedenbouwkundige ruimtelijke ordening en openbare veiligheid dit deel van de weg (oude stelplaats) wenst af te schaffen door de bouwzone op deze plaats af te sluiten ;

Overwegende dat de configuratie van de Kerkstraat en het sluiten van de bebouwde voorgevel, het inrichten van een afleveringszone, voorzien van los- en laadkades en van een manoeuvreerzone nodig voor de goede werking van het winkelcentrum, niet toelaten ;

Gelet op artikel 42 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening ;

Overwegende het afwijkend karakter van het voorschrift van het B.B.P-project met betrekking tot de zone van de handelsgalerijen, werd het administratief dossier aangevuld met een rechtvaardigend verslag dat de gegrondheid van de afwijking aantoonde in het licht van de voorwaarden van voornoemd artikel 42 van het B.W.R.O. ;

Gelet op het advies van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie van 18.09.2015 op de afwijking van het G.B.P. betreffende de uitbreiding van het bestaande winkelcentrum in een gemengd gebied, tot voorbij de oppervlaktegrenzen die door het G.B.P. bepaald zijn ;

Overwegende dat de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie geen bezwaar heeft tegen de gevraagde afwijking, ermee rekening houdend dat ze in overeenstemming is met artikel 42 van het B.W.R.O., met name :

1. dat het B.B.P.-ontwerp geen afbreuk doet aan de essentiële elementen van het B.B.P. en dat de hoofdbestemming van de gemengde gebieden de huisvesting is, bestemming die door het B.B.P.-ontwerp bevestigd wordt door bovenop de uitbreiding van de winkelgalerij woningen te voorzien. Het gemengde karakter van het huizenblok zal hierdoor nog versterkt worden.
2. dat het B.B.P.-ontwerp gestoeld is op economische, sociale, culturele en milieubehoefte die niet bestonden op het ogenblik dat het G.B.P. werd goedgekeurd en dat deze demografische tendens met name, een bevolkingstoename die zich aankondigt tegen 2020, wat tot gevolg zou hebben dat Sint-Pieters-Woluwe een bevolkingsstijging zou kennen wat ook een toename van het woningaanbod zou kunnen vereisen, met name voor de opvang van ouderen, maar ook van winkels en voorzieningen. Deze heraanleg zal een nieuw elan geven aan de bestaande winkelgalerij (waarvan de huidige bezetting zeer stabiel is) en zal synergieën doen ontstaan met de andere buurtwinkels. Het project zal overigens voor betere verbindingen zorgen tussen de winkelgalerij en de aanpalende straten, het Dumonplein en de voetgangerswegjes die er tussendoor lopen.
3. dat de nieuwe bestemming van het B.B.P.-ontwerp beantwoordt aan de bestaande feitelijke mogelijkheden van aanleg en dat de uitbreiding van de galerij gebeurt op het terrein van een openluchtparking. De voorgestelde aanleg zal bijdragen tot de structurering van deze ruimte en tot een betere integratie in het stadweefsel.

Overwegende dat door middel van de wijziging van het Bijzonder Bestemmingsplan, de gemeente de stedelijke omgeving rondom Stokkel Square opnieuw wenst in te richten en nieuw leven in te blazen, en dit door een ruimtelijke herordening van kwalitatieve openbare ruimtes en het afsluiten van de bebouwde voorgevel van de Kerkstraat; door de aanleg van woningbouw en een rusthuis via een intergenerationele aanpak gelet op de aanwezigheid van een school en van een kinderdagverblijf in dit huizenblok; door een verbetering in de commerciële wijk van Stokkel van het handels- en parkingaanbod en zodoende de economische- en commerciële kwaliteit binnen de wijk Stokkel ten opzichte van concurrerende en aangrenzende winkelcentra op te waarderen ;

Overwegende dat er geen beletsel is tot het vervolgen van de wijzigingsprocedure ;

**BESLUIT :**

1. de wijziging van het Bijzondere Bestemmingsplan nr. XII/9 definitief aan te nemen ;
2. deze wijziging ter goedkeuring voor te leggen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering overeenkomstig het B.W.R.O. ;
3. het gewijzigde plan nr. XII/9, nr. XII/10 te benoemen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 18 positieve stemmen, 8 onthoudingen.

*Onthoudingen : Willem Draps, Claude Carels, Anne-Charlotte d'Ursel, Christine Sallé, Aymeric de Lamotte, Tanguy Verheyen, Aurélien de Bauw, Sophie Liégeois.*

## Service juridique - Juridische dienst

### 20.10.2015/A/0013 CC - Contentieux - Amende administrative pour infraction en matière d'environnement - Parc à conteneurs sis Val des Seigneurs - Recours devant le Collège d'Environnement - Autorisation

LE CONSEIL,

Vu le PV n° 140816/2012050201/JEY dressé en date du 14.08.2014 par l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (I.B.G.E.) à charge de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

Vu le courrier recommandé adressé par l'I.B.G.E. à la commune de Woluwe-Saint-Pierre en date du 23.06.2015 lui notifiant qu'une procédure pouvant donner lieu à amende administrative pour les faits repris dans le procès-verbal n°140816/2012050201/JEY a été entamée ;

Vu le courrier recommandé adressé par la commune de Woluwe-Saint-Pierre à l'I.B.G.E. en date du 10.07.2015 afin d'exposer ses moyens de défense ;

Vu l'audition qui s'est tenue le 16.07.2015 conformément à l'article 45 du Code de l'inspection, lors de laquelle la commune a pu présenter ses moyens de défense ;

Vu la décision du 01.09.2015 du fonctionnaire dirigeant de l'I.B.G.E. infligeant à la commune une amende administrative d'un montant de 765,00 EUR pour ne pas avoir communiqué la déclaration de déchets pour 2013 relativement au parc à conteneurs situé Val des Seigneurs 146 à 1150 Bruxelles ;

Considérant que le montant de l'amende infligé à la commune est supérieur au minimum légal ;

Considérant que la commune conteste le montant de l'amende sur base de l'article 45, alinéa 4 du Code de l'inspection qui stipule que le fonctionnaire dirigeant peut réduire le montant de l'amende administrative alternative en dessous du minimum légal en cas de circonstances atténuantes, s'il y a lieu ;

Considérant qu'en l'espèce la commune bénéficie de circonstances atténuantes justifiant que le montant de l'amende soit à tout le moins égal voir inférieur au minimum légal ;

Considérant qu'en effet, suite au contrôle effectué au parc à conteneurs de déchets de la commune de Woluwe-Saint-Pierre par l'inspecteur de l'I.B.G.E. le 03.07.2012, diverses infractions avaient été constatées d'une part aux conditions du permis d'environnement n° 71944 (registre de déchets dangereux manquant, acceptation des déchets non-autorisés, inscription complète à l'entrée manquante, gestion de déchets dangereux inappropriée, signalisation vague, conteneur déchets refusés manquant) et d'autre part, à l'arrêté du 30.01.1997 relatif au registre de déchets (déclaration de déchets manquante) ;

Considérant que la commune a fait le nécessaire pour lever un maximum de manquements constatés et ce, dans la mesure du possible, en sorte que le 06.08.2014, un seul manquement restait à charge de la commune ;

Considérant que depuis 2013, la commune prépare le transfert de gestion de la déchetterie communale vers le pouvoir régional, lequel devait initialement être effectué au mois de juin 2013 ;

Considérant qu'eu égard au fait que la commune se trouvait dans une phase transitoire, il était difficile de mettre en place une procédure de tenue de registres des déchets, base indispensable à la déclaration trimestrielle au registre des déchets (article 3 § 2 de l'arrêté du 30.01.1997 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au registre de déchets), laquelle aurait demandé l'engagement à titre précaire d'une personne à former et à équiper du matériel informatique adéquat ;

Considérant que l'article 39bis de l'ordonnance du 25.03.1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement dispose que *"un recours est ouvert devant le Collège d'Environnement à toute personne condamnée au paiement d'une amende administrative. Le recours est introduit, à peine de forclusion, par voie de requête dans les deux mois de la notification de la décision"* ;

Considérant que la décision a été notifiée à la commune en date du 01.09.2015 ;

Qu'il y a dès lors lieu d'introduire le recours devant le Collège d'Environnement le 01.11.2015 au plus tard ;

DECIDE d'autoriser l'introduction d'un recours devant le Collège d'Environnement contre la décision du 01.09.2015 du fonctionnaire dirigeant de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (I.B.G.E.) infligeant à la commune une amende administrative d'un montant de 765,00 EUR pour ne pas avoir communiqué la déclaration de déchets pour 2013 relativement au parc à conteneurs situé Val des Seigneurs 146 à 1150 Bruxelles.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Geschillen - Administratieve geldboete voor inbreuk inzake milieu - Containerpark gelegen Herendal - Beroep voor het Milieucollege - Toelating**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

**20.10.2015/A/0014 CC - Contentieux - Environnement - Permis d'environnement délivrés par l'I.B.G.E. en vue d'exploiter des antennes émettrices avenue Parc de Woluwe 68, 1160 Auderghem - S.A. BELGACOM et S.A. PROXIMUS - Autorisation d'ester en justice - Recours auprès du Collège d'Environnement - Ratification**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117 et 123 ;

Considérant que l'I.B.G.E. a délivré, en date du 06.01.2015, un permis d'environnement n° 552.720 autorisant la S.A. BELGACOM à exploiter 9 antennes émettrices avenue du Parc de Woluwe 68, 1160 Auderghem ;

Considérant que l'I.B.G.E. a délivré, en date du 02.09.2015, un second permis d'environnement n° 575.118 à la S.A. PROXIMUS l'autorisant à exploiter 12 antennes émettrices, en ce compris les 9 antennes qui faisaient déjà l'objet du permis d'environnement délivré à la S.A. BELGACOM en date du 06.01.2015, avenue du Parc de Woluwe 68, 1160 Auderghem ;

Considérant que ce double permis d'environnement s'explique par le fait que la S.A. BELGACOM a été reprise par la S.A. PROXIMUS, qui a introduit une nouvelle demande d'exploitation d'antennes en y intégrant les antennes qui avaient déjà fait l'objet d'un permis d'environnement délivré à la S.A. BELGACOM ;

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins estime que même si le lieu d'exploitation des antennes se situe sur la commune d'Auderghem, lesdits permis ont des incidences importantes sur l'environnement et la qualité de vie des habitants de la commune de Woluwe-Saint-Pierre et préjudicient par conséquent les intérêts de celle-ci et de ses habitants ;

Considérant qu'il convient dès lors d'introduire un recours contre les deux permis d'environnement auprès du Collège d'Environnement, le deuxième permis délivré à la S.A. PROXIMUS ne mentionnant pas expressément qu'il remplace le permis délivré à la S.A. BELGACOM ;

Considérant que les recours auprès du Collège d'Environnement doivent être introduits dans les trente jours de l'affichage de la décision ; que le permis n° 552.720 n'a pas été affiché, tandis que le permis n° 575.118 a été affiché du 21.09.2015 au 05.10.2015 ; que les délais pour introduire un recours sont donc toujours en cours ;

Considérant que la S.A. BELGACOM a également introduit une demande de permis d'urbanisme en date du 14.11.2013 concernant l'installation d'un pylône multi-opérateurs de 48 mètres sur une dalle de béton ;

Considérant que ladite demande en est cours d'instruction ; qu'il y a lieu d'attendre l'issue de la demande de permis pour, le cas échéant, introduire un recours ; que la commune d'Auderghem a également l'intention d'introduire un recours si ledit permis devait être délivré ;

Considérant que, en raison du délai de recours et de l'urgence, le Collège des Bourgmestre a, en séance du 14.10.2015, décidé d'introduire un recours auprès du Collège d'Environnement contre les permis d'environnement susmentionnés et de transmettre le dossier administratif à Me Philippe COENRAETS afin qu'il introduise lesdits recours ;

DECIDE de ratifier la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14.10.2015 décidant d'introduire un recours contre les permis d'environnement n° 552.720 et n° 575.118 délivrés par l'I.B.G.E. en date des 06.01.2015 et 02.09.2015 à la S.A. BELGACOM et à la S.A. PROXIMUS en vue d'exploiter au total 12 antennes émettrices avenue du parc de Woluwe 68, 1160 Auderghem, auprès du Collège d'Environnement.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Geschillen - Milieu - Milieuvergunningen afgegeven door de B.I.M. om GSM-antennes te exploiteren Woluweparklaan 68, 1160 Ouderghem - N.V. BELGACOM en N.V. PROXIMUS - Toestemming om in rechte op te treden - Beroep ingediend voor het Milieucollege - Bekrachtiging**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.



---

**Famille - Jeunesse - Seniors - Service social - Famille - Jeugd - Senioren - Sociale dienst**

20.10.2015/A/0015 **CC - Politique des moins-valides - Répartition du subside pour divers projets en faveur des personnes handicapées - Exercice 2015**

LE CONSEIL,

Considérant que les crédits nécessaires à l'attribution de subsides en faveur d'associations actives dans divers projets pour personnes handicapées sont inscrits à l'article de dépenses 8330/332-02 du service ordinaire du budget de l'exercice 2015 ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

Considérant les propositions de subsidiation faites par le Conseil Consultatif de la Personne Handicapée ;

DECIDE de répartir comme suit le crédit d'un montant de 4.500,00 EUR inscrit à l'article de dépenses 8330/332-02 du service ordinaire du budget de l'exercice 2015 :

- un crédit de 482,00 EUR à l'A.S.B.L. ALMAGIC, avenue des Mimosas 7, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0480.390.322, afin de participer au financement de l'achat de matériel permettant l'accessibilité de personnes handicapées à des événements ;
- un crédit de 3.118,00 EUR à l'A.S.B.L. EOP!, rue des Trois Tilleuls 57, 1170 Bruxelles, B.C.E. 0831.049.775, afin de cofinancer la diffusion de quatre séances "avant-premières" délocalisées à Woluwe-Saint-Pierre lors du festival The Extraordinary Film Festival en date du 10.11.2015 ;
- un crédit de 400,00 EUR à l'A.S.B.L. ALTEO, chaussée d'Haecht 579 bte 40, 1031 Bruxelles, B.C.E. 0410.383.442 afin de soutenir financièrement la section Altéo "La Woluwe" pour l'organisation d'un nouvel atelier d'art thérapie ;
- un crédit de 500,00 EUR à l'A.S.B.L. DECALAGE, rue au Bois 11, 1150 Bruxelles, B.C.E. 0474.896.855, afin de financer les cours de cyclodanse pour la période de novembre 2015 à décembre 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Politiek beleid van de mindervaliden - Verdeling van subsidie voor diverse projecten ten gunste van personen met een handicap - Dienstjaar 2015**

DE RAAD,

Overwegende dat de nodige kredieten voor het toewijzen van subsidies ten gunste van verenigingen die actief zijn in diverse projecten voor personen met een handicap zijn ingeschreven op het uitgavenartikel 8330/332-02 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de naam van de te subsidiëren verenigingen moet specificeren ;

Overwegende het voorstel tot subsidiëring gemaakt door de Adviserende Raad voor de Gehandicapte Persoon ;

BESLUIT het krediet ten bedrage van 4.500,00 EUR ingeschreven op het uitgavenartikel 8330/332-02 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 als volgt te verdelen :

- een krediet van 482,00 EUR aan de V.Z.W. ALMAGIC, Mimosalaan 7, 1150 Brussel, K.B.O. 0480.390.322, om deel te nemen aan de financiering van materiaal voor de toegankelijkheid tot evenementen voor personen met een handicap ;
- een krediet van 3.118,00 EUR aan de V.Z.W. EOP!, Drie Lindenstraat 57, 1170 Brussel, K.B.O. 0831.049.775, ten gunste van de cofinanciering van het uitzenden van vier films in "avant-première" gedecentraliseerd in Sint-Pieters-Woluwe tijdens The Extraordinary Film Festival op 10.11.2015 ;
- een krediet van 400,00 EUR aan de V.Z.W. ALTEO, Haachtsesteenweg 579 bus 40, 1031 Brussel, K.B.O. 0410.383.442, om de sectie Altéo "La Woluwe" financieel te ondersteunen bij de organisatie van een nieuw atelier van therapie door de kunst ;
- een krediet van 500,00 EUR aan de V.Z.W. DECALAGE, Bosstraat 11, 1150 Brussel, K.B.O. 0474.896.855, om de cyclodanslessen te financieren voor de periode van november 2015 tot december 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

20.10.2015/A/0016 **CC - Affaires sociales - Autres interventions sociales - Attribution du subside - Exercice 2015**

LE CONSEIL,

Vu le budget de l'exercice 2015 ;

Considérant que les crédits nécessaires à l'attribution de subsides en faveur d'autres interventions sociales sont inscrits à l'article de dépense 8490/332-02 du service ordinaire du budget de l'exercice 2015 ;

Considérant que le Conseil communal doit préciser le nom des associations bénéficiaires desdits subsides ;

DECIDE d'attribuer un crédit d'un montant de 2.000,00 EUR, inscrit à l'article de dépenses 8490/332-02 du service ordinaire du budget de l'exercice 2015, en faveur de l'A.S.B.L. "LOKAAL DIENSTCENTRUM ZONIËNZORG NOORD".

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Sociale Zaken - Andere sociale bijdragen - Toekenning van de subsidie -**

## Dienstjaar 2015

DE RAAD,

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2015 ;

Overwegende dat de nodige kredieten voor het toewijzen van subsidies ten gunste van andere sociale bijdragen zijn ingeschreven op het uitgavenartikel 8490/332-02 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015 ;

Overwegende dat de Gemeenteraad de naam van de te subsidiëren verenigingen moet specificeren ;

BESLUIT een krediet voor een bedrag van 2.000,00 EUR, ingeschreven op het uitgavenartikel 8490/332-02 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2015, toe te kennen aan de V.Z.W. LOKAAL DIENSTCENTRUM ZONIËNZORG NOORD.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## Budget - Comptabilité - Begroting - Boekhouding

### 20.10.2015/A/0017 CC - A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU - Exercice d'activité 2014 - Documents comptables - Prise d'acte

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.05.2015 arrêtant le principe du contrôle au cours de l'exercice 2015 de la gestion comptable par un réviseur d'entreprises d'un ensemble d'A.S.B.L. et de groupements bénéficiant de subsides communaux et/ou d'avantages en nature accordés par la commune, dont notamment l'A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 05.12.2013 désignant la S.P.R.L. K.P.M.G., avenue du Bourget 40, 1030 Bruxelles, comme prestataire de

services dans le cadre du marché relatif audit contrôle au cours des exercices 2014, 2015, et 2016 ;

Vu le rapport établi en date du 02.06.2015 par ledit réviseur d'entreprises et concluant que la situation comptable arrêtée au 31.12.2014 dont le total du bilan s'élève à 68.480,52 EUR et dont le compte d'exploitation générale se clôture par une perte de 11.069,36 EUR donne une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat des activités de ladite A.S.B.L. à cette date ;

Considérant que ledit rapport satisfait aux prescriptions du cahier spécial des charges relatif au marché précité ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU pour l'exercice d'activité 2014 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent dès lors être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2015 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2014 de l'A.S.B.L. CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU :

1. compte d'exploitation générale 2014 :

a. charges	142.232,40 EUR
b. produits	131.163,04 EUR
c. résultat négatif	-11.069,36 EUR

2. bilan 2014 :

a. actif-passif	68.480,52 EUR
-----------------	---------------

Le Conseil prend acte.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR -V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" -  
Dienstjaar 2014 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de

toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 13.05.2015 tot vaststelling van het principe van een controle in de loop van het jaar 2015 op het rekenkundig beleid door een bedrijfsrevisor van een aantal V.Z.W.'s en groeperingen genietende van gemeentetoelagen en/of voordelen in natura door de gemeente verstrekt, waaronder met name de V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 05.12.2013 die de B.V.B.A. K.P.M.G., Bourgetlaan 40, 1030 Brussel, als dienstverlenend bedrijf aanstelt in het kader van de opdracht met betrekking tot de voornoemde controle in de loop van de dienstjaren 2014, 2015, en 2016 ;

Gelet op het door deze bedrijfsrevisor op 02.06.2015 opgemaakte verslag waaruit blijkt dat de staat van de balans met een totaal van 68.480,52 EUR en de algemene exploitatierekening met een verlies van 11.069,36 EUR afgesloten per 31.12.2014 een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de inkomsten en uitgaven van de vereniging op deze datum ;

Overwegende dat dit verslag voldoet aan de voorschriften van het bestek betreffende de voornoemde opdracht ;

Gelet op de door de V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" voor het dienstjaar 2014 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2015 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2014 van de V.Z.W. "CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU" :

1. algemene exploitatierekening 2014 :

a. lasten	142.232,40 EUR
b. opbrengsten	131.163,04 EUR
c. nadelig saldo	-11.069,36 EUR

2. balans 2014 :

a. actief-passief	68.480,52 EUR
-------------------	---------------

De Raad neemt akte.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu, plus particulièrement, l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. CITE-SERVICES pour l'exercice d'activité 2014 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2015 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent dès lors être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2014 de l'A.S.B.L. CITE-SERVICES :

1. compte d'exploitation générale 2014 :
  - a. charges 1.408.931,97 EUR
  - b. produits 1.273.862,24 EUR
  - c. résultat négatif -135.069,73 EUR
2. bilan 2014 :
  - a. actif-passif 506.471,99 EUR

Le Conseil prend acte.

26 votants : 26 votes positifs.

---

### **GR - V.Z.W. CITE-SERVICES - Dienstjaar 2014 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;

Gelet op de door de V.Z.W. "CITE-SERVICES" voor het dienstjaar 2014 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van het in rubriek vermeld dienstjaar kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2015 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd door deze vereniging bijgevolg kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2014 van de V.Z.W. "CITE-SERVICES" :

1. algemene exploitatierekening 2014 :	
a. lasten	1.408.931,97 EUR
b. opbrengsten	1.273.862,24 EUR
c. nadelig saldo	-135.069,73 EUR
2. balans 2014 :	
a. actief-passief	506.471,99 EUR

De Raad neemt akte.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

20.10.2015/A/0019 **CC - A.S.B.L. Planning Familial de Woluwe-Saint-Pierre - Exercice d'activité 2014 - Documents comptables - Prise d'acte**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14.11.1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, notamment les dispositions des articles 1, 3, 4, 5, 6 et 7 ;

Vu plus particulièrement l'obligation pour toute personne morale qui demande une subvention de transmettre au dispensateur de celle-ci ses bilan et comptes ainsi qu'un rapport de gestion et de situation financière ;

Considérant que, d'une part, pour des subventions d'une valeur inférieure à 1.239,47 EUR la présente loi n'est pas d'application et que, d'autre part, pour des subventions d'une valeur comprise entre 1.239,47 EUR et 24.789,35 EUR seule la justification de l'emploi de la subvention aux fins pour lesquelles elle a été octroyée doit être exigée

sous peine de restitution de la subvention, les autres obligations prévues par la présente loi étant laissées à l'appréciation du dispensateur des subventions ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 09.06.1986 imposant une présentation uniforme de tous les documents comptables introduits par les différents groupements ou A.S.B.L. concernés ;

Vu les documents comptables introduits par l'A.S.B.L. PLANNING FAMILIAL WOLUWE-SAINT-PIERRE pour l'exercice d'activité 2014 ;

Considérant que les activités de ladite A.S.B.L. au cours de l'exercice d'activité sous revue peuvent être considérées comme conformes aux dispositions des statuts déterminant l'objet de ladite association ;

Considérant que l'octroi et l'emploi de subsides 2015 par ladite A.S.B.L. ainsi que les documents comptables de l'exercice d'activité présentés par cette association peuvent être considérés comme conformes aux dispositions de la loi du 14.11.1983 ;

PREND ACTE des documents comptables ci-après de l'exercice d'activité 2014 de l'A.S.B.L. PLANNING FAMILIAL WOLUWE-SAINT-PIERRE :

1.-	compte d'exploitation générale 2014 :	
	a. charges	349.023,81 EUR
	b. produits	351.422,40 EUR
	c. résultat positif	2.398,59 EUR
2.-	bilan 2014 :	
	a. actif-passif	315.137,41 EUR

Le Conseil prend acte.

26 votants : 26 votes positifs.

---

### **GR - V.Z.W. "Planning Familial de Woluwe-Saint-Pierre" - Dienstjaar 2014 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14.11.1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, met name de bepalingen van artikels 1, 3, 4, 5, 6 en 7 ;

Gelet, meer in het bijzonder, op de verplichting, voor ieder rechtspersoon die een toelage aanvraagt, zijn balans, zijn rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de verstrekker te bezorgen ;

Overwegende dat, enerzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag lager ligt dan 1.239,47 EUR de onderhavige wet niet van toepassing is en dat, anderzijds, voor de toelagen waarvan het bedrag tussen 1.239,47 EUR en 24.789,35 EUR ligt, enkel de verantwoording van de aanwending van de toelage voor het doel waarvoor zij is toegekend moet worden geëist op straffe van terugbetaling van de toelage waardoor de overige verplichtingen voorzien door onderhavige wet aan het oordeel van de toelageverstrekkers worden overgelaten ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 09.06.1986 die een eenvormige presentatie oplegt van al de door de verschillende V.Z.W.'s en groeperingen ingediende boekhoudkundige stukken ;



Gelet op de door de V.Z.W. "PLANNING FAMILIAL WOLUWE-SAINT-PIERRE" voor het dienstjaar 2014 ingediende boekhoudkundige stukken ;

Overwegende dat de activiteiten van voornoemde V.Z.W. in de loop van in rubriek vermeld dienstjaar kunnen beschouwd worden als zijnde conform de statuten die het doel bepalen van voornoemde vereniging ;

Overwegende dat de toekenning en de aanwending van de toelagen 2015 door voornoemde V.Z.W. evenals de boekhoudkundige documenten van het dienstjaar voorgelegd kunnen beschouwd worden als zijnde conform de bepalingen van de wet van 14.11.1983 ;

NEEMT AKTE van de hiernavolgende boekhoudkundige stukken van het dienstjaar 2014 van de V.Z.W. "PLANNING FAMILIAL WOLUWE-SAINT-PIERRE" :

1.-	algemene exploitatierekening 2014 :	
	a. lasten	349.023,81 EUR
	b. opbrengsten	351.422,40 EUR
	c. batig saldo	2.398,59 EUR
2.-	balans 2014 :	
	a. actief-passief	315.137,41 EUR

De Raad neemt akte.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

20.10.2015/A/0020 **CC - Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre - Budget de l'exercice 2016**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30.12.1809 concernant les fabriques d'églises, modifié par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la loi du 04.03.1870 sur le temporel des cultes, modifiée par la loi du 10.03.1999 et par l'ordonnance du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18.07.2002 ;

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 255 et 256 ;

Vu le budget de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre, arrêté par le Conseil de Fabrique en date du 29.06.2015 ;

Considérant que le budget de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre est présenté en équilibre, sans intervention financière de la commune de Woluwe-Saint-Pierre ;

DECIDE d'émettre un avis favorable quant à l'approbation du budget de l'exercice 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Pierre, dont la balance se présente comme suit :

<b><u>RECETTES</u></b> :	ordinaires	8.532,96	
	extraordinaires	<u>1.166,97</u>	9.699,93
<b><u>DEPENSES</u></b> :	ordinaires	9.699,93	
	extraordinaires	<u>0</u>	<u>9.699,93</u>
<b><u>SOLDE</u></b> :			0,00

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

## **GR - Kerkfabriek Sint-Pieter - Begroting van het dienstjaar 2016**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijk decreet van 30.12.1809 betreffende de kerkfabrieken, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de wet van 04.03.1870 op het tijdelijke van de erediensden, gewijzigd door de wet van 10.03.1999 en door de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van 18.07.2002 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name artikels 255 en 256 ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Pieter, door de Kerkraad vastgesteld op datum van 29.06.2015 ;

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Pieter in evenwicht voorgesteld wordt, zonder geldelijke tussenkomst van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe ;

BESLUIT een gunstig advies uit te brengen over de goedkeuring van de begroting van het dienstjaar 2016 van de Kerkfabriek Sint-Pieter, die als volgt voorgesteld wordt :

<b><u>ONTVANGSTEN :</u></b>	gewone	8.532,96	
	buitengewone	<u>1.166,97</u>	9.699,93
<b><u>UITGAVEN :</u></b>	gewone	9.699,93	
	buitengewone	<u>0</u>	<u>9.699,93</u>
<b><u>SALDO :</u></b>			0,00

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

## **Développement durable - Agenda 21 - Duurzame ontwikkeling - Agenda 21**

### **20.10.2015/A/0021 CC - Agenda 21 - Mois de la récup' à Woluwe-Saint-Pierre - Grand concours 2015 - Règlement - Approbation - Exercice 2015**

LE CONSEIL,

Vu le plan d'actions en faveur du développement durable intitulé "Agenda 21" de la commune de Woluwe-Saint-Pierre, arrêté en séance du Collège des Bourgmestre et Echevins du 13.12.2011 et approuvé par le Conseil communal en séance du 22.12.2011 ;

Considérant l'axe 2 du Chapitre III de ce plan d'actions intitulé "Vers un espace public propre et une éco-gestion des déchets" visant notamment à encourager le public à diminuer la quantité de déchets ;

Considérant que le service développement durable centre ses activités de sensibilisation

et d'information aux citoyens sur l'organisation d'un mois thématique et que c'est la thématique de la récupération qui a été retenue pour le mois de novembre 2015 ;  
Considérant le souhait de mieux faire connaître aux habitants les alternatives de prévention, réutilisation, réparation et recyclage des déchets existantes dans la commune et que le service propose l'organisation du "Grand Concours du Mois de la Récup" dans cette optique ;  
Considérant qu'un crédit de 750,00 EUR est inscrit à l'article 8790/123-48 du service ordinaire du budget de l'exercice 2015 pour l'attribution de prix à l'occasion dudit concours ;  
Considérant qu'il y a lieu d'approuver le règlement dudit concours ;  
DECIDE d'approuver le règlement du concours dénommé "Grand Concours du Mois de la Recup' à Woluwe-Saint-Pierre", ci-annexé.

Le Conseil approuve le projet de délibération.  
26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Agenda 21 - Maand van de recuperatie in Sint-Pieters-Woluwe - Grote wedstrijd 2015 - Reglement - Goedkeuring - Dienstjaar 2015**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

---

**Secrétariat - Secretariaat**

20.10.2015/A/0022 **CC - Interpellation - "Problématique des horodateurs défectueux"(Mme Anne Charlotte d'URSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Problématique des horodateurs défectueux"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :  
"Messieurs les Echevins de la Mobilité et des Finances,  
La semaine dernière, je me gare rue de l'Eglise pour faire une course place Dumon. L'horodateur ne distribue pas de tickets. Je suis pressée et place un papier sur mon pare-brise disant que l'appareil est cassé. Quelle ne fut pas ma surprise lorsque je reviens vers ma voiture où je me retrouve nez à nez avec un agent sanctionateur en train de me verbaliser.  
Alors que je l'apostrophais (aimablement), il me répond que ces horodateurs sont souvent défectueux, qu'en réalité, les gens n'appuient pas avec leur doigt sur le bouton vert qui permet de se voir délivrer le ticket mais avec leur clef. Ce

qui a pour effet d'abîmer l'appareil. L'agent ajouta qu'il me dresse un pv parce que je n'ai pas placé de disque bleu visible sur mon tableau de bord. Il m'explique que l'injonction est inscrite sur l'appareil, que quand il est cassé et pour assurer une certaine rotation, on passe au disque bleu.

D'où me vient l'idée de 3 suggestions :

- la première serait d'informer la population sur le fait qu'il ne faut pas utiliser ses clefs pour obtenir un ticket. Ce qui pourrait éviter, pour la commune, des dépenses inutiles de réparation régulière de ces machines. Parce que la population est de bonne foi en faisant cela. Elle ne le fait dans le but de détériorer l'appareil.
  - Deuxièmement, les agents ne peuvent-ils pas faire preuve de souplesse à l'égard des automobilistes qui n'ont pas payé quand un horodateur est cassé. Plusieurs personnes sont revenues à leur voiture lorsque j'ai discuté avec l'agent. Elles étaient dans un état de rage compréhensible.
  - Enfin, ne pouvez-vous pas rappeler la règle du disque bleu dans le Wolumag par exemple ou la supprimer car peu de gens la connaissent ?" ;
2. l'intervention de M. G. DALLEMAGNE, conseiller communal ;
  3. la réponse qui lui est donnée par M. D. HARMEL, échevin.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

---

**GR - Interpellatie - "Problematiek van de defecte parkeerautomaten"(Mw. Anne Charlotte d'URSEL)**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

*Vincent Jammaers entre en séance / treedt in zitting*

*Alexia Bertrand entre en séance / treedt in zitting*

---

20.10.2015/A/0023 **CC - Interpellation - "L'offre d'apprentissage à la course à pied"(Mme Anne Charlotte d'URSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "L'offre d'apprentissage à la course à pied"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme A.-C. d'URSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressée :  
"Connaissez-vous la différence entre le jogging, le footing, le running et le trail ?  
Toutes ces disciplines ont entre elles au moins un point commun celle, sauf

contre-ordre d'un médecin, d'avoir des effets positifs sur la santé, la forme et la masse corporelle. Tout est une question d'intensité.

Ces disciplines connaissent un réel engouement aujourd'hui et pourtant il semble que Woluwe-Saint-Pierre soit un peu à la traîne en matière d'initiation et d'accompagnement des coureurs.

Un club fait heureusement un travail fabuleux depuis des années "l'enjambée" avec en point de mire chaque mois d'octobre "la foulée des flosses".

Un ladies run est organisé le 24 octobre par l'organisation flamande Maspoe. Nous avons énormément d'espace vert où courir: le parc de la Woluwe, la promenade du chemin de fer, la forêt de Soigne. Ce sport est démocratique, facile d'accès mais demande de la pratique régulière et souvent un coup de pouce pour débiter et se motiver au long cours.

Quelle est l'offre actuellement proposée à Woluwe-Saint-Pierre ?

Combien de club existe-t-il ? Combien ont-ils de membres ?

Où sont-ils situés ? En existe-t-il dans le centre sportif Woluparc ?

Le formule "Je cours pour ma forme" pourrait-elle s'installer à Woluwe-Saint-Pierre ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. B. CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

28 votants : 28 votes positifs.

---

**GR - Interpellatie - "Het vormingsaanbod om te leren hardlopen"(Mw. Anne Charlotte d'URSEL)**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

---

20.10.2015/A/0024 **CC - Interpellation - "Suivi des Rencontres citoyennes"(Mme Cécile VAINSEL)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Suivi des Rencontres citoyennes"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de Mme C. VAINSEL, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de Mme C. VAINSEL, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Monsieur le Bourgmestre,

Les rencontres citoyennes sont une initiative de la Majorité. Celle-ci réalise un de ses engagements, lequel consiste à se rapprocher des citoyens, en leur permettant une participation active à la vie de la commune.

Ces rencontres, qui se sont tenues dans les centres communautaires, ont été annoncées dans le Wolomag, ainsi que par un tract toutes boîtes pour chaque quartier.

La communication relative à cet événement faisaient mention du suivi qui serait

donné aux réunions, notamment par la mise sur le site de la commune des PV des différentes rencontres.

Cependant, à ce jour rien n'apparaît sur le site, et aucun suivi ne semble a priori assuré.

Lorsqu'on recherche « rencontres citoyennes » sur le site de la commune on tombe en effet sur "erreur 404".

La seule mention du suivi donné aux remarques des citoyens se trouve dans l'article sur la taille des haies et l'élagage des arbres du Wolumag de septembre, qui fait référence à "une réponse à l'une des trois principales préoccupations des riverains".

Monsieur le Bourgmestre,

Avez-vous l'intention de diffuser les PV de ces réunions ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. B. CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

28 votants : 28 votes positifs.

---

**GR - Interpellatie - "Follow-up van de ontmoetingen met burgers"(Mw. Cécile VAINSEL)**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

---

**20.10.2015/A/0025 CC - Interpellation - "Panneaux de signalisation endommagés dans différents quartiers de la commune"(M. Aurélien DE BAUW)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Panneaux de signalisation endommagés dans différents quartiers de la commune"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. A. DE BAUW, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de M. A. DE BAUW, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Cela fait quelques mois que certains panneaux de signalisations sont dans un état désastreux dans certaines rues de la commune.

Voici quelques exemples :

1. Certains panneaux de plaques de rues de l'avenue Paule et Monoplan sont totalement pliés.
2. Deux panneaux régionaux indiquant les pistes cyclables au croisement Hélice, Polo se retrouvent presque sur la route.
3. Un panneau avenue Orban situé au coin de l'avenue du monoplan se retrouve presque sur les rails de tram.

Cela est certainement dû à une mauvaise installation ou bien à du vandalisme. Quoi qu'il en soit je pense qu'il faudrait agir pour faire les réparations nécessaires car cette situation est plus digne d'une commune du tiers monde

que ce Woluwe-Saint-Pierre.

Suite à ces constatations je me pose quelques questions :

Je voudrais savoir quand comptiez-vous effectuer les réparations nécessaires ?

Qui est chargé de constater ce genre de dégradations? Les citoyens, les gardiens de la paix, les services des travaux, le service de l'Urbanisme ?

Pourquoi ces problèmes n'ont-ils pas été mis en lumière ? Pourquoi n'y a-t-il pas eu d'interventions ?" ;

2. la réponse qui lui est donnée par M. D. DE KEYSER, échevin.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

28 votants : 28 votes positifs.

---

**GR - Interpellatie - "Beschadigde verkeersborden in verschillende wijken van de gemeente"(Dhr. Aurélien DE BAUW)**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

---

**20.10.2015/A/0026 CC - Interpellation - "Suite du dossier sur la prévention en ce qui concerne les braquages"(M. Aurélien DE BAUW)**

LE CONSEIL,

Vu le dossier intitulé "Interpellation - "Suite du dossier sur la prévention en ce qui concerne les braquages"", inscrit à l'ordre du jour du Conseil communal à la demande de M. A. DE BAUW, conseiller communal ;

ENTEND :

1. l'interpellation de M. A. DE BAUW, conseiller communal, dont résumé ci-après établi par l'intéressé :

"Suite aux événements particulièrement impressionnants de cet été, je voulais poser quelques questions concernant les braquages et les leçons de prévention que vous nous avez proposés de mettre en place.

Je vais dans ce cadre vous poser quelque questions :

  - Recensez-vous une recrudescence des braquages dans les commerces de la commune ces derniers mois ? Quels sont les chiffres de la police du premier semestre de 2015 ? Ainsi que ceux de ces dernières années ?
  - Comptez-vous rencontrer les victimes du braquage de la poste avenue Thielemans ainsi que les autres commerçants dont certains m'ont signalé leur sentiment d'insécurité ?
  - J'ai été informé que vous avez instauré des cours de prévention. Sous quelle forme sont-ils proposés ? Combien de commerçants ont-ils fait appel à cet organisme ? Est-ce la commune ou la zone de police qui prend en charge les frais ? Depuis quand cela est-il proposé ? Peut-on en faire une évaluation à ce stade ?
  - Est-ce que ces cours font la promotion du système de Télépolice ?" ;
2. la réponse qui lui est donnée par M. B. CEREXHE, bourgmestre.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

28 votants : 28 votes positifs.

---

**GR - Interpellatie - "Vervolg op het dossier betreffende preventie inzake overvallen"(Dhr. Aurélien DE BAUW)**

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

28 stemmers : 28 positieve stemmen.

Levée de la séance à 21:10  
Opheffing van de zitting om 21:10

Le Secrétaire communal f.f.,  
De d.d. Gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Florence van Lamsweerde

Francis Delpérée